

# ESPAÑA

AIP-ESPAÑA

AIS-ESPAÑA  
Dirección AFTN: LEANZXTA  
Teléfono: +34 913 213 363  
E-mail: ais@enaire.es  
Web: www.enaire.es

ENAIRE  
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA  
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2  
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

SUP 168/23  
AIRAC 21-SEP-23

FECHA DE EFECTIVIDAD WEF 02-NOV-23 // EFFECTIVE DATE WEF 02-NOV-23

AD

SUP 168/23

02NOV23/02NOV24EST

SUP 168/23

02NOV23/02NOV24EST

MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD (LEMD).- Obras de pavimentación y balizamiento en la TWY N12.

MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD (LEMD).- Resurfacing and lighting works on TWY N12.

Hasta el 02 de noviembre 2024 estimado, se realizarán trabajos de pavimentación y balizamiento en la TWY N12.

Until 02 November 2024 (estimated), resurfacing and lighting works will be carried out on TWY N12.

Las obras se llevarán a cabo en tres fases. La Fase 1 se mantendrá activa a lo largo de todos los trabajos. Las Fases 2 y 3 son incompatibles entre sí y no pueden estar activas a la vez. La activación de las Fases 2 y 3 se producirá siempre de manera simultánea con la Fase 1.

The work will be conducted in three phases. Phase 1 will remain active throughout all the works. Phases 2 and 3 are incompatible with each other and cannot be active at the same time. The activation of Phases 2 and 3 will always occur simultaneously with Phase 1.

Los trabajos se realizarán en horario H24.

The works will be carried out H24.

Las fechas de inicio y fin de cada fase, así como cualquier incidencia operativa se publicarán mediante el correspondiente NOTAM.

The start and end dates of each phase, as well as any operational incident, will be published by the corresponding NOTAM.

Las rutas de rodaje se verán modificadas, por lo que se deberán seguir las indicaciones del ATC y SDP para el rodaje.

Standard taxiing routes will be modified, therefore ATC and SDP indications for taxiing must be followed.

En caso de LVP los trabajos serán cancelados.

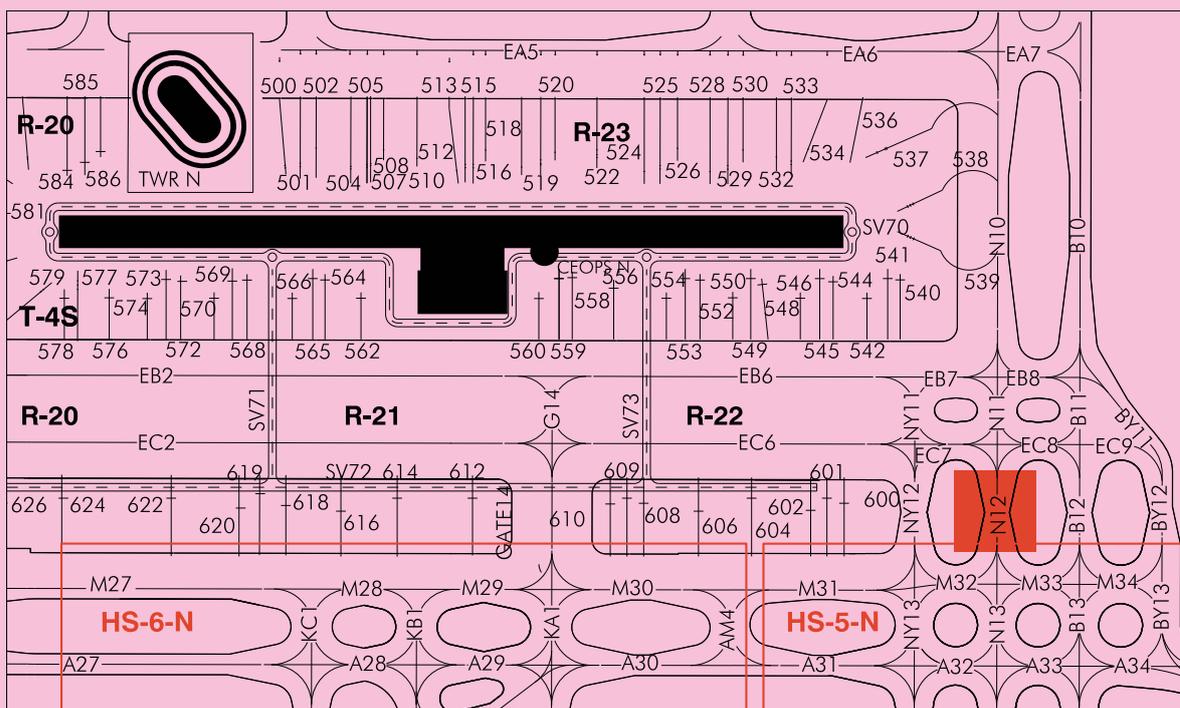
In case of LVP the works will be cancelled.

Todas las zonas de obras estarán debidamente señalizadas y balizadas.

All phases of the works shall be duly marked and lit.

Se recomienda precaución debido a la presencia de personal y maquinaria. Se debe rodar a mínima potencia en los desvíos para evitar afección del chorro de motores en zonas con presencia de personal trabajando.

Caution is recommended due to the presence of personnel and machinery. Taxiing on diversions should be accomplished at minimum power to prevent the impact of jet blast in areas where personnel are working.



■ ZONA DE TRABAJO // WORKING AREA

**FASE 1: Trabajos en TWY N12.**

Ubicación: TWY N12.

Horario de los trabajos: H24.

Restricciones operativas:

- Cierre de la TWY N12.

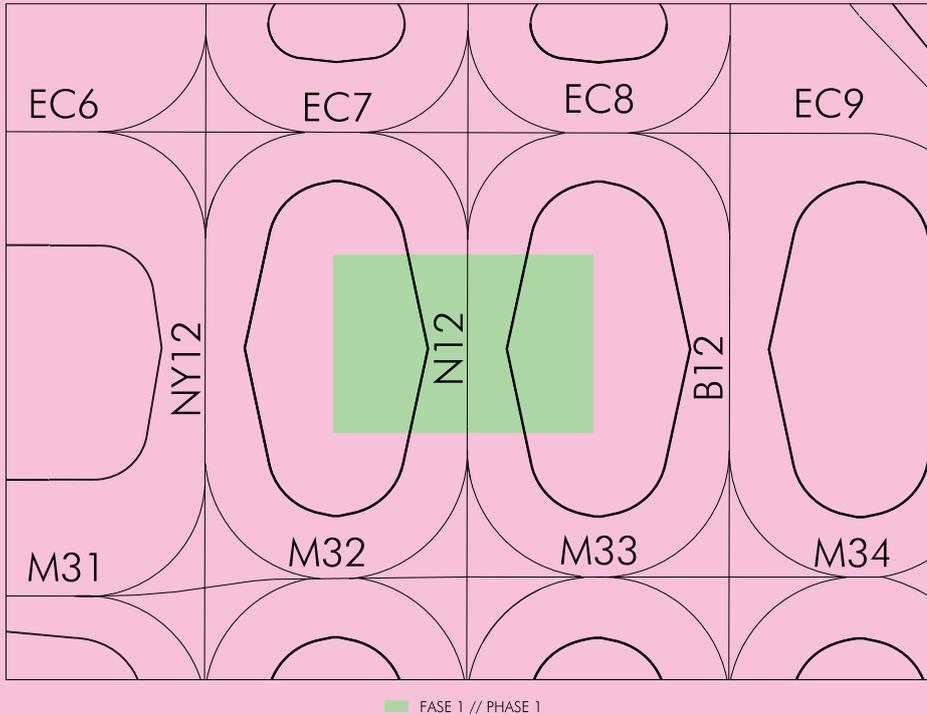
**PHASE 1: Works on TWY N12.**

Location: TWY N12.

Schedule: H24.

Operational restrictions:

- TWY N12 closed.



**FASE 2: Trabajos en zona este de TWY N12.**

Ubicación: zona este de TWY N12.

Horario de los trabajos: H24.

Restricciones operativas:

- Degradación de TWY M32, M33 y N13 a aeronave máxima de letra de clave D.

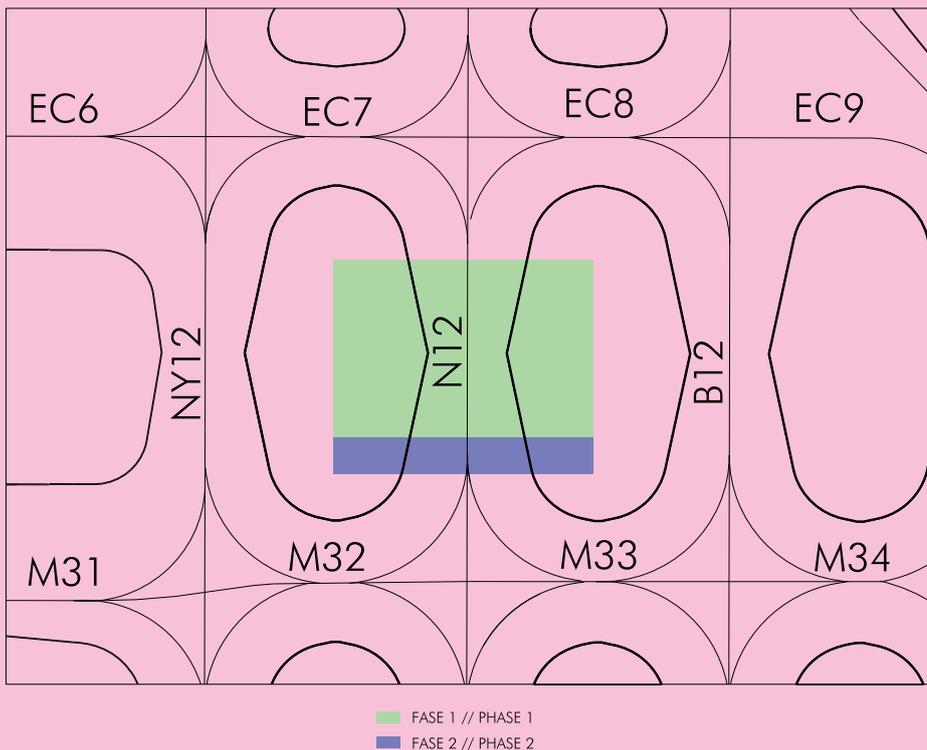
**PHASE 2: Works in Eastern area of TWY N12.**

Location: East of TWY N12.

Schedule: H24.

Operational restrictions:

- Downgrading of TWY M32, M33 and N13 to code letter D the maximum aircraft.



**FASE 3: Trabajos en zona oeste de TWY N12.**

**Ubicación:** zona oeste de TWY N12.

**Horario de los trabajos:** H24.

**Restricciones operativas:**

- Degradación de TWY EC7, EC8 y N11 a aeronave máxima de letra de clave C.

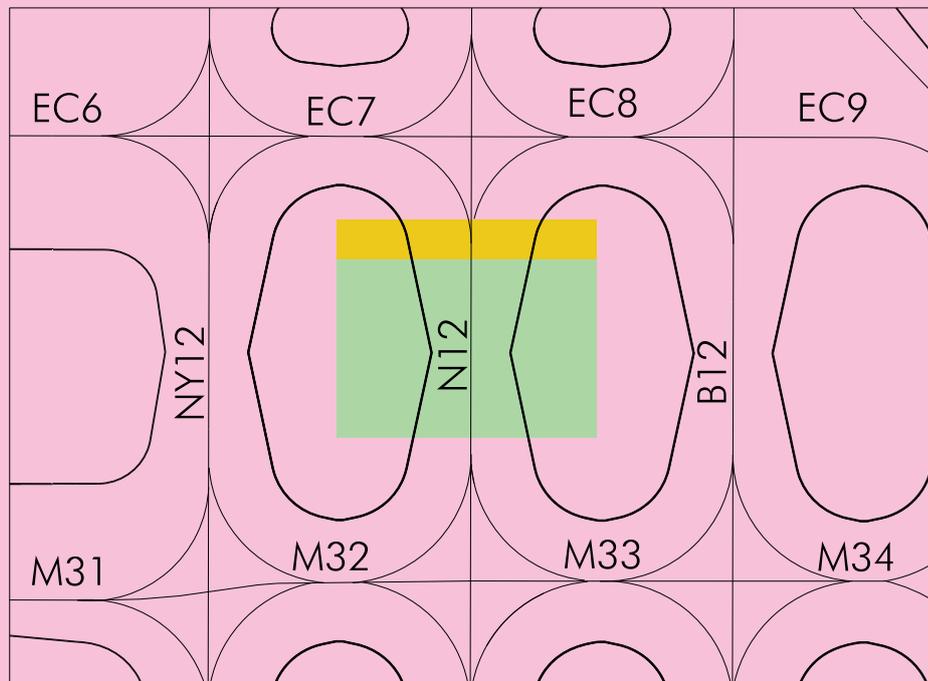
**PHASE 3: Works in Western area of TWY N12.**

**Location:** West of TWY N12.

**Schedule:** H24.

**Operational restrictions:**

- Downgrading of TWY EC7, EC8 and N11 to code letter C the maximum aircraft.



■ FASE 1 // PHASE 1  
■ FASE 3 // PHASE 3

**INTENCIONADAMENTE EN BLANCO**  
**INTENTIONALLY BLANK**